



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ບົດບັນທຶກການພົບປະ

ລະຫວ່າງ

ລັດຖະມົນຕີກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລະ ລັດຖະມົນຕີກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້
ເພື່ອປຶກສາຫາລື ວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້

ໃນວັນທີ 9 ມີນາ 2022, ເວລາ 10:00 ໂມງ ທີ່ຫ້ອງປະຊຸມ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ໄດ້ຈັດ
ກອງປະຊຸມພົບປະ ລະຫວ່າງ ທ່ານລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລະ ທ່ານລັດຖະມົນຕີ ກະ
ຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ໂດຍມີຕາງໜ້າຈາກກົມວິຊາການຂອງສອງກະຊວງເຂົ້າຮ່ວມ ຊຶ່ງມີຈຳນວນທັງໝົດ 09
ທ່ານ, ຍິງ 02 ທ່ານ (ຕາມບັນຊີລາຍຊື່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຊ້ອນທ້າຍ).

I. ຈຸດປະສົງ:

ເພື່ອສືບຕໍ່ປຶກສາຫາລື ກ່ຽວກັບການມອບ-ຮັບ ວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ລະຫວ່າງກະຊວງ
ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລະ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້, ຄັ້ງວັນທີ 11 ພະຈິກ 2021 ຕາມດຳລັດ ວ່າດ້ວຍ
ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ສະບັບເລກທີ 603/ນຍ, ລົງວັນທີ
15 ຕຸລາ 2021 ແລະ ດຳລັດ ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ
ສະບັບເລກທີ 604/ນຍ, ລົງວັນທີ 15 ຕຸລາ 2021.

II. ເນື້ອໃນ ແລະ ຜົນຂອງກອງປະຊຸມ:

ກອງປະຊຸມ ໄດ້ທົບທວນຄືນຄວາມເປັນມາຂອງການມອບ-ໂອນວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້
ຄື: ການມອບໂອນວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແມ່ນການຄຸ້ມຄວາມຂອງຄະນະບັບປຸງກົງຈັກການຈັດຕັ້ງ
ຂອງລັດຖະບານ ໂດຍແມ່ນຄະນະຮັບຜິດຊອບປັບປຸງກົງຈັກການຈັດຕັ້ງຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ລັດຖະບານໄດ້ມີມະຕິວ່າ
ດ້ວຍການແປງຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຈັດຕັ້ງຜັນຂະຫຍາຍມະຕິຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ກ່ຽວກັບ ການແກ້ໄຂ
ຄວາມຫຍຸ້ງຍາກທາງດ້ານເສດຖະກິດ-ການເງິນ ສະບັບເລກທີ 07/ລບ, ລົງວັນທີ 4 ຕຸລາ 2021 ແລະ ໄດ້ຜັນ
ຂະຫຍາຍອອກມາເປັນດຳລັດ ຂອງສອງກະຊວງ ກຳນົດໜ້າທີ່, ຂອບເຂດສິດ ຄົບຖ້ວນ, ຈະແຈ້ງ ເປັນປອນອີງໃຫ້
ສອງກະຊວງ ປະຕິບັດວຽກງານຕ່າງໆ.

1. ລັດຖະບານ ໄດ້ກຳນົດໜ້າທີ່, ຂອບເຂດສິດ ຢູ່ໃນດຳລັດ 603/ນຍ ແລະ ດຳລັດ 604/ນຍ ໂດຍມີບົດບັນທຶກ
ມອບ-ຮັບ ວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ລະຫວ່າງ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລະ ກະ
ຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້, ຄັ້ງວັນທີ 11 ພະຈິກ 2021;
2. ຫຼັງຈາກທີ່ໄດ້ມອບ-ຮັບວຽກງານດັ່ງກ່າວແລ້ວ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕົວຈິງ ສອງກະຊວງໄດ້ອອກແຈ້ງການ
ເຖິງຂະແໜງການຂອງຕົນຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ ໃຫ້ດຳເນີນການມອບ-ຮັບ ໂດຍກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ໄດ້ແຈ້ງ
ການ ໃຫ້ກະກຽມຮັບເອົາວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກຳຂັ້ນຕົ້ນ ແລະ ປຸງແຕ່ງໄມ້ ຢູ່ຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນຈາກຂະແໜງອຸດ
ສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ສະບັບເລກທີ 0104/ກປ, ລົງວັນທີ 13 ມັງກອນ 2022; ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ

ແລະ ການຄ້າ ໄດ້ແຈ້ງການ ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສົ່ງເສີມ ແລະ ຄຸ້ມຄອງໂຮງງານອຸດສາຫະກຳປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ຂັ້ນຕົ້ນ ສະບັບເລກທີ 0002/ອຄ.ກອຫ, ລົງວັນທີ 4 ມັງກອນ 2022 ຊຶ່ງເຫັນວ່າຍັງບໍ່ທັນເປັນໄປຕາມເນື້ອໃນ ຂອງບົດບັນທຶກມອບ-ຮັບ ວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ທີ່ສອງກະຊວງໄດ້ເຊັນກັນໃນວັນທີ 11 ພະຈິກ 2021 ທີ່ຜ່ານມາ ແລະ ເຫັນວ່າຍັງບໍ່ທັນເປັນເອກະພາບ ແລະ ບໍ່ສາມາດຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໄດ້.

3. ສອງກະຊວງ ຕົກລົງເຫັນດີເປັນເອກະພາບ ກ່ຽວກັບການມອບ-ຮັບວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ໃຫ້ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ຕາມດຳລັດ 603/ນຍ ແລະ ດຳລັດ 604/ນຍ ແລະ ການມອບຮັບວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ລະຫວ່າງ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລະ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ໃນວັນທີ 11 ພະຈິກ 2021 ດັ່ງນີ້:

- ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງ, ຊຸກຍູ້, ສົ່ງເສີມ, ພັດທະນາ ໂຮງງານອຸດສາຫະກຳປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ເຊັ່ນ: ການອອກອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງໂຮງງານ ລວມມີ: ບົດວິພາກເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ ແລະ ອອກໃບຢັ້ງຢືນດຳເນີນກິດຈະການໂຮງງານ, ມາດຕະຖານໂຮງງານ, ປະຕິບັດມາດຕະຖານຫຼັກການຜະລິດທີ່ດີ (GMP), ການຄຸ້ມຄອງຂອງຜະລິດຕະພັນ; ການໂຈະ, ຖອນ, ຍົກເລີກ ໃບຢັ້ງຢືນດຳເນີນກິດຈະການໃນ 11 ລາຍການຂອງດຳລັດ 603/ນຍ;
- ການຈັດຕັ້ງກຳລັງການຜະລິດ, ພັດທະນາການຜະລິດ, ຄຸ້ມຄອງການຜະລິດຕາມທິດຫັນເປັນທັນສະໄໝ;
- ຊຸກຍູ້, ສົ່ງເສີມການຜະລິດເປັນວັດຖຸດິບ, ຄຸ້ມຄອງຂອງຜົນຜະລິດ, ການຄຸ້ມຄອງວັດຖຸດິບສິ້ນເຂົ້າ, ການຄຸ້ມຄອງຜະລິດຕະພັນສິ້ນອອກ;
- ເປັນຜູ້ເຈລະຈາ ທາງດ້ານສຸຂະພາບໄມ້ພືດ ແລະ ສັດ (SPS) ເພື່ອເປີດຕະຫຼາດ, ຄວບຄຸມດ້ານເຕັກນິກ ໃຫ້ໄປຕາມມາດຕະຖານປະເທດຄູ່ຄ້າ, ມາດຕະຖານຂອງແຕ່ລະປະເທດ ແລະ ເງື່ອນໄຂຕາມສົນທິສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາຄີ ເຊັ່ນ: ມາດຕະຖານການປຸກ; ຢັ້ງຢືນເຂດການຜະລິດ, ແນວພັນ, ຖິ່ນກຳເນີດ, ມາດຕະຖານການຜະລິດ, ຢັ້ງຢືນພະຍາດຕ່າງໆ, ແມງໄມ້-ສັດຕູພືດ, ສານເຄມີຕົກຄ້າງ, ເຕັກນິກການຜະລິດ, ການປະສົມປຸຍຕ່າງໆ;
- ປະສານສົມທົບກັບກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປຸງແຕ່ງໄມ້ ເພື່ອໃຫ້ວຽກງານສາມາດດຳເນີນໄປຢ່າງເປັນລະບົບ, ຖືກຕ້ອງ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບດຳລັດ ຂອງສອງກະຊວງ.
- ປະຕິບັດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ອື່ນໆ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນດຳລັດສະບັບເລກທີ 603/ນຍ.

4. ສອງກະຊວງເຫັນດີເປັນເອກະພາບ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງມະຫາພາກ ໃຫ້ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ດັ່ງນີ້:

- ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງມະຫາພາກ ເຊັ່ນ: ການຂຶ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດ, ຕິດຕາມ ກວດກາ ມາດຕະຖານເຕັກນິກໂຮງງານ ຄວາມປອດໄພ, ສຸຂະພາບໄມ້ແຮງງານ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມໂຮງງານ, ສົ່ງເສີມການປະຕິບັດຫຼັກການຜະລິດທີ່ດີ (GMP), ມາດຕະຖານສິນຄ້າ ທີ່ຊົມໃຊ້ພາຍໃນ ແລະ ສົ່ງອອກຕ່າງປະເທດ;
- ເປັນຜູ້ເຈລະຈາ ກ່ຽວກັບໂກຕ້າສົ່ງອອກຜະລິດຕະພັນກະສິກຳ (ພືດ-ສັດ) ແລະ ຜະລິດຕະພັນປຸງແຕ່ງ;

- ປະສານສົມທົບກັບກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ເພື່ອໃຫ້ວຽກງານສາມາດດໍາເນີນໄປຢ່າງເປັນລະບົບ, ຖືກຕ້ອງ ແລະ ສອດຄ່ອງ ກັບດໍາລັດ ຂອງສອງກະຊວງ;
- ແລກປ່ຽນນິຕິກຳ ແລະ ຂໍ້ມູນສະຖິຕິ ຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກປຸງແຕ່ງ ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ຮ່ວມ ກັບ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້;
- ປະຕິບັດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ອື່ນໆ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນດໍາລັດສະບັບເລກທີ 604/ນຍ.

5. ບັນດານິຕິກຳ ທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບດໍາລັດ ສະບັບເລກທີ 603/ນຍ ແລະ 604/ນຍ ສອງກະຊວງ ຈະຮ່ວມກັນ ຄົ້ນຄວ້າ, ປະເມີນຄືນ ແລະ ນຳສະເໜີຂຶ້ນເທິງປັບປຸງ;

6. ສອງກະຊວງ ເຫັນດີໃຫ້ຂະແໜງການຂອງຕົນຢູ່ຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ ດໍາເນີນການມອບ-ຮັບວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ຢ່າງຂາດໂຕຕາມເນື້ອໃນ ຂອງບົດບັນທຶກມອບ-ຮັບ ວຽກງານປຸງແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ລະຫວ່າງ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລະ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້, ຄັ້ງວັນທີ 11 ພະຈິກ 2021 ແລະ ເນື້ອໃນບົດບັນທຶກຝົບປະສະບັບນີ້.

ດັ່ງນັ້ນ, ຈຶ່ງເຮັດບົດບັນທຶກສະບັບນີ້ ເປັນຫຼັກຖານ ແລະ ເປັນບ່ອນອີງໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 5 ເມສາ 2022

ລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້



ປອ.ເພັດ ພິມພິພັກ

ລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ



ປອ.ຄຳແພງ ໄຊສົມແພງ

ລາຍຊື່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມພົບປະ ລະຫວ່າງ ທ່ານ ລັດຖະມົນຕີກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການ
ຄ້າ ແລະ ທ່ານ ລັດຖະມົນຕີກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ເມື່ອປຶກສາຫາລື ກ່ຽວກັບ ວຽກງານປຸງ
ແຕ່ງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້
ຄັ້ງວັນທີ 09 ມີນາ 2022,
ທີ່ ຫ້ອງປະຊຸມກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ

1. ທ່ານ ປອ ຄຳແພງ ໄຊສົມແພງ ລັດຖະມົນຕີກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ
2. ທ່ານ ປອ ປົວວັນ ວິລະວົງ ຫົວໜ້າກົມອຸດສາຫະກຳ ແລະ ຫັດຖະກຳ
3. ທ່ານ ວັນໄຊ ແກ້ວຄຳພັນ ຮອງຫົວໜ້າກົມຈັດຕັ້ງ ແລະ ພະນັກງານ
4. ທ່ານ ສະຫວາດ ຊຸນດາວົງ ຮອງຫົວໜ້າກົມອຸດສາຫະກຳ ແລະ ຫັດຖະກຳ
5. ທ່ານ ນາງ ມະນີຈັນ ສອນຄຳໄຊ ຫົວໜ້າພະແນກ, ເລຂາລັດຖະມົນຕີ, ຫ້ອງການກະຊວງ

ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້

1. ທ່ານ ປອ ເພັດ ພິມພັກ ລັດຖະມົນຕີກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້
2. ທ່ານ ບຸນທະວີ ໄຊຍະເພັດ ຫົວໜ້າກົມຈັດຕັ້ງ ແລະ ພະນັກງານ
3. ທ່ານ ປົວຈັນ ສີຫາວົງ ຮອງຫົວໜ້າຫ້ອງການ, ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້
4. ທ່ານ ນາງ ມະລິນີ ອໍເພັດສານ ຜູ້ຊ່ວຍເລຂາລັດຖະມົນຕີ

